

## **INDICE DE CONTENIDOS**

- **PKK: “La lucha no puede ganarse sólo con elecciones”**
- **En Turquía, la lucha por la democracia no ha terminado**
- **Las elecciones y sus consecuencias**
- **“El fascismo definitivamente será derrocado en Turquía”**
- **Atacan Shengal para disuadir el retorno de yezidíes a su tierra ancestral**
- **Elecciones en Turquía: el mito de “libres pero no justas”**
- **Informes de intimidación de votantes e irregularidades electorales en Turquía**
- **¿Hasta cuándo logrará Turquía mantener la impunidad?**
- **La esperanza para una nueva Turquía**
- **La oposición turca impugna fallos en el recuento de votos**

## PKK: “La lucha no puede ganarse sólo con elecciones”

El Comité Ejecutivo del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) publicó una declaración con motivo del 18 de mayo, el “Día de los Mártires”, en la que también se abordó los resultados de las elecciones.



El PKK analizó que las elecciones del 14 de mayo pasado son una nueva prueba de que la lucha antifascista no puede ganarse sólo con comicios. También afirmó que el fascismo debe ser combatido continuamente a todos los niveles. A su vez, el PKK se comprometió a desarrollar su resistencia antifascista por un Kurdistán libre y la democratización de Turquía a todos los niveles.

### *A continuación publicamos la declaración:*

Como es sabido, el Movimiento por la Liberación del Kurdistán tuvo su primer mártir en Antep, el 18 de mayo de 1977. Nuestro partido, la vanguardia de la libertad, y nuestra resistencia por la libertad, se han desarrollado en la memoria de nuestro primer mártir, Haki Karer. El líder Apo (Abdullah Öcalan) se refirió al camarada Haki Karer como su “alma oculta”. La lealtad a la memoria de nuestro camarada Haki Karer trajo consigo más resistencia y nuevos mártires. El 19 de mayo de 1978, nuestro camarada Halil Çavgun cayó en Hilvan. La noche del 17 de mayo de 1982, el grupo de los cuatro iluminó el calabozo de Diyarbakır con su acción de resistencia. El 16 de mayo de 1997, alrededor de 70 de nuestros camaradas fueron masacrados en Hewlêr debido a la traición del PDK (Partido Democrático de Kurdistán). Tenemos decenas de mártires por cada día de mayo. Por lo tanto, el mes de mayo se ha convertido en el “Mes de los Mártires del Kurdistán” y el 18 de mayo en el “Día de los Mártires del Kurdistán”.

Ahora, como Movimiento por la Liberación del Kurdistán y pueblo kurdo, vivimos un nuevo mes de los mártires y un nuevo día de los mártires el 18 de mayo. Con motivo del 46 aniversario de su muerte, conmemoramos al gran líder revolucionario, Haki Karer, con profundo respeto, amor y gratitud. A través de Haki Kerer, recordamos con gratitud a todos y a todas los héroes caídos en nuestros 50 años de marcha por la libertad. Reafirmamos nuestro compromiso de alcanzar los objetivos de los mártires y mantener viva su memoria. Saludamos al líder Apo, que se define a sí mismo como el “portavoz de los mártires”, y a su histórica resistencia de Imrali. En el 47º año de lucha, declaramos que resistiremos y venceremos en la línea del líder y de los y las mártires.

Como es bien sabido, el movimiento revolucionario en Turquía también sufrió pérdidas en mayo. El 6 de mayo de 1972, Deniz Gezmiş, Yusuf Aslan y Hüseyin Inan fueron ejecutados en Ankara. El 18 de mayo de 1973, Ibrahim Kaypakkaya fue asesinado mediante tortura en la comisaría de Diyarbakır. A finales de mayo, Sinan Cemgil y sus compañeros fueron martirizados luchando en Nurhak. En el 50 aniversario de su martirio, recordamos con respeto y gratitud a los grandes revolucionarios Ibrahim Kaypakkaya y Sinan Cemgil y a todos y a todas las mártires heroicas de la lucha por el socialismo y

la democracia en Turquía. Para preservar esta memoria, el líder Apo ha asumido la lucha por la libertad y ha continuado la resistencia revolucionaria hasta hoy. En esta línea, la resistencia continuará.

Es evidente que la nobleza de una causa se pone de manifiesto por los mártires que han dado su vida por ella. Los mártires son testigos y pruebas de la importancia de una causa y la promesa de una victoria segura. Todas las conquistas se han conseguido y se conseguirán luchando en la línea de los mártires y bajo el liderazgo de los mártires. El Movimiento por la Liberación del Kurdistán es un movimiento histórico de este tipo. La lucha por la libertad del Kurdistán es una causa noble. Este movimiento por la libertad debe su grandeza e irreversibilidad a las decenas de miles de mártires, empezando por el camarada Haki Karer hasta los heroicos mártires de la resistencia de Zap, Avaşın y Metfina de hoy. La línea de la victoria está determinada por los valientes mártires que dieron su vida sin vacilar contra el enemigo fascista y genocida.

Nuestros mártires son la fuerza fundamental que educa, organiza, une y nos hace avanzar como movimiento y como pueblo. Son nuestro pasado, presente y futuro. Son siempre y en todas partes la fuente fundamental de nuestra fuerza. Son siempre los principales comandantes de nuestra lucha por la libertad. Está absolutamente claro que en los últimos 50 años en Kurdistán hemos ganado todo en nuestra lucha por la libertad sobre la base del valor y los sacrificios de nuestros mártires. Porque seguimos la línea de los mártires de la manera correcta, siempre hemos tenido éxito. Por eso hemos seguido desarrollándonos en esta línea, cuestionándonos, corrigiéndonos y renovándonos. Desarrollando el partido y la militancia de esta manera, hemos tomado el camino de la victoria.

Sin duda, esto continuará siempre. Luchando contra el enemigo sobre esta base, lograremos nuevos e incluso mayores éxitos. De todos modos, el asesino fascismo colonial no nos deja otra opción. Los resultados de las elecciones del 14 de mayo son un llamamiento para que desarrollemos una lucha continua y mucho más eficaz contra la mentalidad y la política fascista. Los resultados muestran que la lucha antifascista no puede ganarse sólo con elecciones, sino sólo con una lucha continua por todos los medios, a todos los niveles. Actuaremos en consecuencia y desarrollaremos aún más la resistencia antifascista para acabar con el aislamiento y asegurar la libertad física del líder Apo, un Kurdistán libre y la democratización de Turquía en todos los campos.

En este sentido, nosotros y nosotras, como pueblo kurdo y simpatizantes del pueblo kurdo, estamos celebrando otro mes y día de los mártires. Las condiciones nos exigen una lucha más eficaz y versátil contra la mentalidad y la política fascista-genocida. Para tener éxito en dicha lucha, necesitamos comprender la realidad del líder y de los mártires mejor que nunca y aplicarla con éxito. Necesitamos educarnos aún más en la línea del líder y los Mártires y organizarnos mejor.

Sobre esta base, llamamos a nuestros y nuestras camaradas del partido, al pueblo patriota y a sus amigas y amigos democráticos a ser más auto-críticos y a renovarse, a comprender mejor la realidad de los mártires, empezando por el camarada Haki Karer hasta los compañeros Gulçiya, Hêjar y Dilxwa, a organizar actos en memoria y comprensión de nuestros mártires durante todo el mes de mayo, a visitar los cementerios de los mártires para comprender la realidad de los mártires, a seguir siempre la línea de los mártires, a derrotar al enemigo fascista-genocida y a construir una vida libre basada en la libertad de las mujeres en un Kurdistán libre!

FUENTE: ANF / Edición: Kurdistán América Latina

## En Turquía, la lucha por la democracia no ha terminado

La gente de todo el mundo se está despertando con la noticia de que el presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, pasará otros cinco años fortaleciendo su control sobre el poder. En la votación de primera ronda del domingo, Erdogan obtuvo un apoyo del 49,5 por ciento, mientras que su rival, Kemal Kılıçdaroğlu, recibió el 44,9 por ciento. Se han anunciado elecciones de segunda vuelta para el 28 de mayo.



La sombría situación nos recuerda las débiles normas democráticas de Turquía y el alcance de los sentimientos nacionalistas, racistas y de extrema derecha. El rayo de esperanza proviene del acosado Partido Democrático de los Pueblos (HDP), cuya lucha inquebrantable por los valores democráticos progresistas ha vuelto a mostrar su resistencia.

El HDP y el Partido de la Izquierda Verde (YSP) se unieron al proceso electoral en condiciones extremadamente hostiles, con un régimen autocrático que controlaba todas las instituciones estatales y la prensa. Estas dificultades quedaron bien ilustradas por una declaración conjunta de los observadores electorales de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y el Consejo de Europa (CE). Denunciaron que aunque las elecciones del 14 de mayo fueron “bien organizadas” y en su mayor parte pacíficas, los votantes se vieron limitados en sus opciones políticas por la criminalización y el encarcelamiento de los miembros del HDP.

La declaración también señaló las barreras impuestas por Erdogan, que restringieron masivamente a la oposición. La OSCE escribió: “Las preocupaciones de larga data sobre el respeto de las libertades fundamentales de reunión, asociación y expresión, así como la independencia del Poder Judicial, todas claves para un proceso democrático, quedaron sin abordar en el período electoral”.

El gobernante Partido Justicia y Desarrollo (AKP), de Erdogan, que controla todas las instituciones estatales, utilizó estrategias calculadas para excluir al HDP, en particular, de la carrera electoral. Como resultado del proceso en curso destinado a prohibir el partido, el HDP no se postuló por derecho propio sino que tuvo que participar a través del YSP. Hizo esto para superar el riesgo inminente de cierre a través de un caso judicial motivado políticamente, un destino que ya ha caído sobre ocho de sus (*partidos*) predecesores.

La organización del HDP ya estaba debilitada por la represión sistemática, que ha continuado ininterrumpidamente desde 2016, con más de 15 mil líderes y miembros del partido arrestados. Ahora mismo, este partido tiene más de cuatro mil militantes languideciendo en la cárcel. En cuanto al Partido de la Izquierda Verde, fue admitido al proceso electoral muy tarde, solo una vez que ya se había anunciado la fecha de las elecciones. Todo esto es parte de los sofisticados esfuerzos de Erdogan para negarnos una participación justa en el proceso político.

Como estructura política a la que se le negaron prácticamente todos los recursos, el Partido de la Izquierda Verde ingresó a las elecciones

en términos desiguales. Los votantes de izquierda podían elegir entre dos opciones: el Partido de la Izquierda Verde o el Partido de los Trabajadores de Turquía (TIP), aliado en la Alianza por el Trabajo y la Libertad. Aun así, los resultados muestran que el HDP y el bloque que lo rodea mantuvieron la posición que habían conquistado en la contienda de 2018.

El HDP, a través de la Izquierda Verde, ha vuelto a mantener su posición como la tercera fuerza más fuerte, tanto en el parlamento como en la sociedad. Millones de ciudadanos en Turquía han depositado su confianza en nosotros para continuar la lucha contra la autocracia y la opresión, y exigir una solución democrática y pacífica a los problemas de Turquía. Ese es el trabajo que ahora debe llevarse adelante.

### *Ofensiva sistemática*

Si las condiciones políticas en Turquía fueran libres y justas, el HDP habría participado con el apoyo de más de cuatro mil funcionarios encarcelados, entre ellos ex co-presidentes del partido, diputados, co-alcaldes y miembros. No habrían sido excluidos de los medios de comunicación en Turquía y habrían podido difundir sus ideas a la sociedad en igualdad de condiciones. Esto podría haber producido un resultado bastante diferente y, de hecho, un escenario de pesadilla para Erdogan.

Las propias elecciones presidenciales se llevaron a cabo en condiciones extraordinarias. El candidato de oposición Kılıçdaroğlu, del Partido Popular Republicano (CHP), que fue excluido de todos los medios y plataformas estatales, recibió el apoyo del HDP y su bloque. Con esta ayuda, Kılıçdaroğlu, al menos, logró forzar una segunda vuelta contra Erdogan. En este sentido, el mito de la invencibilidad del presidente realmente ha sufrido un duro golpe. De hecho, estos son sus peores resultados en una elección.

Ahora, podemos esperar que, a pesar de la medida en que los votantes han sido manipulados por la retórica nacionalista y religiosa, en la segunda vuelta el pueblo turco no reelija a un hombre que ha hecho tanto daño a su país. Si efectivamente regresa a la presidencia, el pueblo se estará castigando aún más y garantizando un futuro aún menos democrático.

Turquía ha experimentado todo tipo de gobierno en sus cien años de historia: todo, desde el kemalismo secular-nacionalista de la principal oposición CHP hasta el islamismo, los golpes, la dictadura militar y, finalmente, el tipo particular de autoritarismo cada vez más islamista y nacionalista de Erdogan. Lo único que no se ha intentado es una democracia consistente.

Ahora y en los próximos años, Turquía debe superar sus miedos y atreverse a ser democrática. Las fuentes de inspiración más importantes a este respecto son el HDP y el Partido de la Izquierda Verde, y el enfoque político más amplio del movimiento de libertad kurdo. A pesar de la lucha por el poder entre el bloque nacionalista-islamista de Erdogan y el nacionalista-laico opuesto a él, seguimos siendo la fuerza más importante que lucha por la democracia y una verdadera alternativa en Turquía. Esto significa una alternativa en la que las mujeres, los diferentes pueblos y grupos religiosos, y todos los ciudadanos puedan convivir en paz. Hablando de estos valores, según los resultados preliminares, hay 31 mujeres entre los 63 diputados de la Izquierda Verde elegidos para el parlamento. Si el autoritario, nacionalista y patriarcal Erdogan no hubiera pasado la última

década liquidando sistemáticamente a la oposición progresista, la situación sería muy diferente hoy. Pero el resultado final se decidirá en la segunda ronda del 28 de mayo. Nada está terminado todavía.

*\*La pancarta en la foto de portada, que lleva el eslogan "Çizgimiz 3. Yol" (en inglés: "nuestra línea es la tercera vía"), simboliza el*

*camino más allá del nacionalismo islámico y el nacionalismo turco hacia una Turquía libre y democrática)*

FUENTE: Devris Çimen / Jacobin / Traducción: Rojava Azadi Madrid

## Las elecciones y sus consecuencias

Hemos dejado atrás otras elecciones. Mientras estas se llevaban a cabo, hubo una llamada carrera electoral en un tremendo desequilibrio de poder. Se movilizaron todas las fuerzas del orden, el poder económico, la mafia, los imanes, los jeques y todas las células del Estado turco. Quienes intentaron luchar en conjunto contra este sistema brutal y sin restricciones fueron los kurdos, que ya llevaban más de 50 años luchando con uñas y dientes. La Alianza Nacional, por otro lado, trató a los kurdos como leprosos en lugar de defender valientemente sus derechos humanos. La oposición, que no actuó con la valentía suficiente para el establecimiento de los valores democráticos y la justicia, no se mantuvo íntegramente con las víctimas, especialmente con los kurdos. La oposición, que no ha podido librarse de la enfermedad del turquismo y el racismo, no ha podido lograr el éxito necesario contra el gobierno, que ha alcanzado su punto máximo de mentira y saqueo.



Si las comunidades en los rincones más remotos de África hubieran experimentado lo que el AKP y el MHP (*partidos de la alianza gobernantes*) han hecho a las sociedades de Kurdistán y Anatolia durante los últimos 20 años, las personas poderosas de hoy no podrían obtener ni siquiera el 10 por ciento de los votos y no serían capaces de mantener su poder ni siquiera por un día. Esta oposición, que consiste en materiales obsesivos kemalistas y turquistas incompetentes, superficiales e ideológicos, prolonga el gobierno del AKP y el MHP. Es obvio que Erdogan y su alianza no pueden cumplir con ninguno de los valores humanos de hoy. Decenas de miles de personas murieron en el terremoto, millones de ellas pasan hambre al aire libre. Esta administración, que no tiene más habilidades que el soborno, el robo, el narcotráfico, el lavado de dinero y el asesinato de personas, todavía obtiene más del 40 por ciento de los votos. Si la oposición no puede ganar por amplio margen incluso en esta situación, revela que la oposición es también una copia del gobierno.

El carácter turco en la persona de Erdogan, los sincretistas turco-islámicos y la Unión del Progreso, llevaron a cabo una campaña electoral muy agresiva contra los kurdos. Construyeron toda su campaña sobre el exterminio de los kurdos. Con esta situación, acudieron a las urnas contra el movimiento nacional kurdo. Para hacer abiertamente una propaganda tan agresiva, eliminaron al Partido Democrático de los Pueblos (HDP), con decenas de miles de cuadros en prisión, y forzaron a los kurdos a ir a las elecciones con un partido recién formado. En vísperas de las elecciones, arrestaron a cientos de personas y las metieron en calabozos. Incluso, el sultán sordo se enteró de que los kurdos eran la única oposición a este gobierno.

Si se presta atención, los poderosos han determinado muy bien que no hay ningún grupo social que se les pueda oponer seriamente, aparte de los kurdos. Presa del pánico con el proceso de candidatura del líder de la oposición Kılıçdaroğlu, Erdogan jugó todas sus cartas, tanto abierta como secretamente, para evitar que Kılıçdaroğlu fuera elegido. Cuando comenzó su plan para evacuar a la oposición, primero disparó desde dentro de la Alianza Nacional. Cuando la disputa causada por la salida de Akşener no funcionó, Muharrem İnce y Sinan Ogan fueron condescendidos al ruedo. Kılıçdaroğlu se redujo por debajo del 50 por ciento con estos dos candidatos, y el trabajo quedó listo para la segunda ronda. Resulta que las cuentas tampoco se basaron solo en eso.

Para alcanzar los resultados de las elecciones, tampoco se descuidó el aspecto periodístico y mediático del negocio. Aunque se llevaron a todos los medios con ellos, *Halk TV*, *KRT* e incluso la agencia de noticias *ANKA* hicieron transmisiones como si estuvieran comprados desde dentro como medios de oposición. Erdogan y el Estado turco no dejaron nada al azar esta vez. De hecho, el sistema de pensamiento y el estilo de vida del turquismo no coinciden con el siglo XXI. La estructura mental del siglo XXI ya no podrá soportar el rígido racismo y estilo de vida turcos. Este sistema, que prolonga su vida aprovechándose de las contradicciones y conflictos de las potencias mundiales, no podrá sostenerse a largo plazo.

La oposición kurda no logró el éxito necesario en este proceso y no cumplió con las expectativas. Tal despilfarro de estos trabajos de sangre, lágrimas y esfuerzo extraordinario nunca debe ser tolerado. Hay que contabilizar los votos que se han reducido desde el potencial de seis millones de votos a tres millones y medio. Las razones de esto deben investigarse y los resultados deben compartirse con la comunidad kurda. Estos valores creados con sangre y lágrimas nunca deben desperdiciarse.

La razón de este declive y regresión es demasiado simple y obvia para ser explicada únicamente por las presiones del Estado. ¿Quiénes son los que nos imponen esta política y práctica fracasada, que nos quieren convertir en un grupo marginal? Estos deben determinarse en forma de entendimiento e individuos, y definitivamente deben rendir cuentas.

Desde la identificación y nombramiento de los candidatos hasta las políticas de alianza, todo debe ser rediscutido y analizado hasta el último detalle. El movimiento nacional kurdo y el pueblo kurdo patriótico deben tomar medidas lo antes posible.

¿Qué criterios se tienen en cuenta a la hora de determinar los candidatos? ¿Quiénes y cómo se seleccionan los candidatos? Cuando el líder del pueblo kurdo, Abdullah Öcalan, está bajo un aislamiento tan severo, mientras los heroicos hijos de los kurdos resisten tanto contra las armas químicas, cuando es posible derrotar al dictador y su sistema con estas elecciones, que está utilizando nuestro potencial de masas con tanta brutalidad, ¿cómo podemos aceptar esta situación cuando nuestra lucha nacional tiene más de 30 años de trayectoria y experiencia en este campo? Todos deberíamos remangarnos y hacer una contabilidad seria. Pioneros y líderes de una nación que es explotada y en

peligro de extinción, deben evaluar todo su trabajo dentro de esta realidad. Si tenemos deficiencias e insuficiencias, debemos arrepentirnos y disculparnos con nuestra nación, renunciar y luchar en la retaguardia. Debemos autocriticarnos abiertamente por nuestras de-

ficiencias y construir nuestro futuro sobre bases sólidas. De lo contrario, no podremos ir más allá de ser un terreno para que otros se mantengan vivos.

*FUENTE: Ahmet Turhalli / Yeni Ozgur Politika / Traducido y editado por Rojava Azadi Madrid*

## “El fascismo definitivamente será derrocado en Turquía”

La copresidencia del Consejo Ejecutivo de la KCK (Unión de Comunidades de Kurdistán) emitió una declaración comentando las elecciones generales del 14 de mayo en Turquía y Kurdistán del Norte (Bakur).



La KCK enfatizó que la lucha por la solución democrática de la cuestión kurda, por la democratización de Turquía y por la liberación de Kurdistán se continuará librando vigorosamente en el futuro.

*A continuación publicamos los fragmentos más importantes de la declaración:*

El 14 de mayo de 2023 se celebraron elecciones presidenciales y parlamentarias en Kurdistán del Norte y Turquía. Debido al peligro que representa el fascismo del AKP-MHP para el pueblo kurdo, así como para la sociedad y los pueblos de Turquía en su conjunto, las elecciones del 14 de mayo se consideraron muy importantes y han sido la agenda más importante en Turquía y Kurdistán del Norte durante meses. Como Movimiento de Libertad Kurdo, como requisito de nuestra creencia en la democratización de Turquía, la liberación de Kurdistán y el ideal de los pueblos que viven juntos y en igualdad, hemos abordado este proceso de manera positiva en términos de la sociedad turca, las fuerzas democráticas, los trabajadores y trabajadoras, mujeres, jóvenes y todos los grupos democráticos de la sociedad expresando su voluntad democrática contra el fascismo.

El gobierno fascista del AKP-MHP pretendía impedir la expresión de la voluntad de todos los segmentos democráticos de la sociedad, especialmente del pueblo kurdo, poniendo en acción todos los medios estatales y todos los métodos imaginables de fuerza, opresión y violencia. Podemos afirmar sin vacilar que nuestro pueblo ha mostrado una postura firme contra el fascismo del AKP-MHP en las elecciones del 14 de mayo y, por lo tanto, ha enseñado una lección histórica al AKP-MHP antikurdo, genocida, colonialista y fascista. Por lo tanto, nos gustaría felicitar de todo corazón al pueblo patriótico de Kurdistán por este logro significativo e histórico y saludarlos por este éxito histórico. Nuestro pueblo no ha dado paso al fascismo de ninguna manera y ha convertido a Kurdistán en el centro de la lucha legítima por la democracia. Esta actitud de nuestro pueblo representa un paso muy importante que traerá el fin del fascismo. Está muy claro que en el próximo período, todos comprenderán mejor la importancia de Kurdistán para la democratización de Turquía y la liberación de la sociedad turca de las garras del fascismo y que Kurdistán desempeñará un papel histórico sobre esta base.

Es un avance muy importante y admirable que las mujeres participaran activamente en el proceso electoral, apoyaran el proceso más que nadie, dirigieran el proceso electoral y lograran una fuerte representación de mujeres. En línea con nuestra creencia en la voluntad y la representación igualitaria de las mujeres, vemos estos resultados muy positivamente. Por ello, queremos felicitar a todas las mujeres por los resultados obtenidos en las elecciones y expresarles nuestro saludo.

El fascismo del AKP-MHP continuó su política de opresión y violencia no sólo antes de las elecciones, sino también durante el proceso electoral, y la incrementó aún más a medida que se acercaban las elecciones. Justo antes de las elecciones, se llevaron a cabo amplias operaciones políticas y se detuvo y encarceló a decenas de periodistas, abogados, políticos y personas que participaban activamente en el proceso electoral. El objetivo de estas operaciones era intimidar a la población e impedir y perturbar las actividades y los preparativos de unas elecciones democráticas. A pesar de toda esta presión, intimidación y operaciones que tuvieron lugar justo antes de las elecciones, el pueblo no renunció a su postura democrática y asestó un gran golpe al fascismo en las elecciones. El pueblo apoyó firmemente a las fuerzas democráticas y a los candidatos democráticos y debilitó aún más la débil presencia del AKP-MHP en el Kurdistán, impidiendo así básicamente que el fascismo entrara en el Kurdistán.

Los resultados de las elecciones no son en absoluto como se han publicado. El fascismo del AKP-MHP no solo ha tratado de impedir que la voluntad democrática del pueblo se refleje mediante el uso de la opresión y la violencia, sino que también ha distorsionado los resultados recurriendo a todo tipo de artimañas y fraudes. Para eliminar los resultados alcanzados por el pueblo kurdo, los pueblos y los grupos democráticos de Turquía, a pesar de todo tipo de opresión y violencia, el gobierno del AKP-MHP ha recurrido a todo tipo de fraude. Se ha hecho público que esto se hizo de manera extensiva y que se manipularon las papeletas y las listas de resultados de las votaciones. Pero lo que se ha detectado y reflejado es solo una parte muy limitada de la verdad. Se ha revelado claramente que cientos de miles de votos en Kurdistán fueron invalidados y muchos más fueron asignados a otros partidos manipulando las listas, tratando de hacer que el MHP fascista que odia a los kurdos parezca fuerte. Por lo tanto, los resultados electorales reales no son como los resultados publicados. Los resultados oficiales no significan otra cosa que probar hasta qué punto el gobierno del AKP-MHP ha usurpado la voluntad del pueblo.

Sin duda, con un enfoque y trabajo más consciente, se habrían podido lograr resultados mucho más positivos. Las condiciones y los medios para ello eran suficientes. Pero los enfoques estrechos y superficiales impidieron mejores resultados. Es importante que esto se discuta en detalle y se saquen las conclusiones necesarias. Si bien fue una actitud muy correcta e importante que las fuerzas democráticas ingresaran al proceso electoral formando una alianza, el hecho de que esta alianza se mantuviera estrecha, que no se manejara a un nivel que pudiera cumplir con las demandas de la fase, que el entendimiento de contentarse con pequeños resultados no fue suficientemente superado, y que como resultado las fuerzas de la democracia entraron

en una actitud de competencia cuando deberían haber luchado contra el fascismo en unidad en todas partes y en todos los tiempos, debe ser visto como una insuficiencia importante. Creemos que la arena política democrática y las fuerzas socialistas y democráticas de Turquía analizarán el proceso desde esta perspectiva y sacarán las conclusiones necesarias.

No hay duda de que la lucha por una solución democrática a la cuestión kurda, por la democratización de Turquía y por la liberación de Kurdistán se seguirá librando vigorosamente en el futuro. Creemos que el pueblo kurdo y todos los pueblos de Turquía, mujeres, trabajadores y trabajadoras fortalecerán aún más esta lucha y la llevarán a una conclusión con alianzas más fuertes y formas de unidad. Como

movimiento, nuestro apoyo a este proceso y nuestra lucha sobre esta base continuarán ininterrumpidamente. El fascismo definitivamente será derrocado en Turquía y Turquía será democratizada. El fascismo no tiene futuro que ofrecer a los pueblos ya la humanidad. Sólo conducirá a la destrucción. El futuro de Turquía y Kurdistán estará determinado y moldeado por la lucha de los pueblos, las fuerzas democráticas y las mujeres. Los resultados de las elecciones muestran claramente que así será. Sobre la base de esta creencia, nos gustaría felicitar una vez más al pueblo patriótico de Kurdistán, las mujeres y las fuerzas democráticas de Turquía por los exitosos resultados, expresar nuestros saludos y desearles un éxito continuo.

*FUENTE: ANF / Edición: Kurdistán América Latina*

## Atacan Shengal para disuadir el retorno de yezidíes a su tierra ancestral

La Administración Autónoma de Shengal (norte de Irak) realizó una declaración pública sobre el ataque aéreo llevado a cabo el martes por el Estado turco contra el distrito Xanesor. “El Estado turco y su socio PDK (Partido Democrático de Kurdistán) quieren debilitar al pueblo yezidí –indicaron desde la administración-. En este período sensible en el que se llevan a cabo ataques multifacéticos contra nuestro pueblo, el gobierno iraquí ignora a la comunidad yezidí y mantiene su silencio frente a los ataques. Este silencio significa cooperar con los perpetradores de los ataques”.



En la declaración se hizo referencia a la visita del primer ministro iraquí, Mohammad Shiya Sudani, a la región de Nínive, durante la cual estaba prevista su visita a Shengal: “Sudani canceló su visita a Shengal en el último momento por diferentes motivos. Esta actitud es un indicio de hasta qué punto el gobierno iraquí incumple con sus deberes y responsabilidades hacia Shengal y la comunidad yezidí”.

Desde la Administración Autónoma remarco que los y las yezidíes siguen viviendo en campamentos de refugiados en el Kurdistán Sur (norte de Irak), pero decenas de familias regresan a Shengal a diario a pesar de los obstáculos que impone el PDK.

En la declaración se afirmó que no hubo pérdida de vidas por el ataque aéreo turco en Xanesor, pero se produjeron daños materiales en viviendas civiles. “Estos ataques han tenido lugar mientras se celebraban elecciones en Kurdistán del Norte y Turquía. El fascista Erdogan, que no ha logrado el éxito esperado en las elecciones, ordenó los ataques contra los pueblos libres. Nuestro pueblo debe tener cuidado de estos ataques y no debe permitir que los traidores alcancen sus objetivos”, aseveraron.

El ataque de un dron turco apuntó contra una vivienda que estaba vacía. Otras casas cercanas a la escena también resultaron dañadas por el bombardeo.

Una delegación de seguridad compuesta por miembros del ejército iraquí, la policía y la Asayish Nacional (Seguridad Pública) inició una investigación después de visitar la escena. Las autoridades de Bagdad todavía no han hecho una declaración oficial mientras continúa la investigación.

Heci Kuli, miembro de la Asamblea Popular de Xanesor, declaró a *RojNews* que el ataque estuvo dirigido contra “el regreso de los residentes desplazados”. “La respuesta más apropiada al ataque será el regreso de nuestra gente a Shengal –destacó-. Hacemos un llamado a nuestra gente para que responda a estos ataques regresando a su tierra”.

Shengal fue escenario del genocidio cometido por el Estado Islámico (ISIS) en agosto de 2014, hasta que el territorio fue liberado el 13 de noviembre de 2015, después de meses de resistencia liderada por las guerrillas de las Fuerzas de Defensa Populares (HPG) y las Unidades de Resistencia de Shengal (YBŞ). Al mismo tiempo, el pueblo de Shengal formó su propia autodefensa y autogobierno.

Luego de conformar la Administración Autónoma Democrática, Shengal se convirtió en el objetivo tanto del Estado turco como del PDK. Si bien los grupos armados afiliados al PDK y al ejército turco lanzaron ataques en 2017, el gobierno central iraquí también recurrió a varios métodos para eliminar la autonomía en Shengal.

Recientemente, el Estado turco cometió varios asesinatos en el territorio yezidí. Los comandantes de las YBŞ, Pîr Çeko y Agir Cefri, fueron asesinados el 27 de febrero, y el miembro ejecutivo de Seguridad Pública yezidí, Şêzad Şemo Kasım, fue asesinado el 1 de marzo por ataques aéreos turcos. Estos bombardeos tuvieron lugar justo después de una operación de las YBŞ y las fuerzas de seguridad yezidíes contra agentes del MIT (servicio de inteligencia turco) desplegados en Shengal por el PDK. Dos agentes del MIT, llamados Seed Casim Mirad y Selah Berces, fueron capturados durante las operaciones de las fuerzas de seguridad de Shengal, que se llevaron a cabo el 24 de febrero y se denominaron “Operaciones de Venganza”.

*FUENTE: RojNews / ANF / Edición: Kurdistán América Latina*

## Elecciones en Turquía: el mito de “libres pero no justas”

Tras las trascendentales elecciones del domingo, a Turquía le esperan otros cinco años de gobierno cada vez más autocrático del actual pr-

esidente Recep Tayyip Erdogan. Es muy poco probable que su contrincante, el nacionalista laico Kemal Kılıçdaroğlu, le supere en una

segunda vuelta dentro de dos semanas. Mientras que, en contra de la mayoría de las predicciones, el Parlamento también sigue en manos de Erdogan. Los votantes se han escorado aún más a la derecha, apoyando al Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP) de Erdogan o respaldando a candidatos minoritarios que representan a otras corrientes nacionalistas igualmente virulentas.



Entre otros tópicos de la noche electoral –“aliado clave de la OTAN”, “100 años de la República turca”– destacó uno en particular. Los observadores occidentales en Turquía afirmaron, con desparpajo, que estas elecciones habían sido “libres, pero no justas”. Con esto querían decir esencialmente que, aunque el gobierno turco ha lanzado un ataque concertado contra la libertad de los medios de comunicación, la libertad de organización política y la libertad de expresión, los comicios seguían siendo competitivos la misma noche electoral.

Esta distinción es pura semántica. En particular, mientras que la oposición dominante representada por Kılıçdaroğlu podría ser capaz de lanzar un desafío contra Erdogan, a pesar de estar obstaculizada por condiciones profundamente injustas, no hay ningún sentido significativo, en absoluto, en el que la oposición progresista, liderada por los kurdos, fuera “libre” para participar en las elecciones. Dicho de otro modo, sería un error oponerse a la esperada victoria de Erdogan, basándose únicamente en ciertas irregularidades electorales: la podredumbre en el corazón de la democracia turca es mucho más profunda que eso.

Las condiciones son realmente difíciles para el Partido Republicano Popular (CHP) de Kılıçdaroğlu. Por ejemplo, Turquía ocupa el puesto 165 de 180 países del mundo en cuanto a libertad de prensa, lo que significa que la radiotelevisión estatal dio a Erdogan aproximadamente un 6000% más de cobertura en el periodo previo a las elecciones que a su rival. Pero en el ámbito de los medios de comunicación, como en cualquier otro, son los periodistas kurdos de la oposición quienes se llevan la peor parte del autoritarismo turco, con decenas de trabajadores kurdos de la prensa actualmente entre rejas, muchos de ellos detenidos durante la campaña electoral.

La oposición liderada por los kurdos esperaba ser el rey de estas elecciones, pero ambos candidatos presidenciales la han convertido en su chivo expiatorio.

Algunos fueron detenidos en masa a principios de mes, entre ellos activistas de la sociedad civil, actores y políticos kurdos. Se suman a las más de 4.000 personas vinculadas al Partido Democrático de los Pueblos (HDP), pro-kurdo y pro-democrático, actualmente entre rejas, incluidas muchas figuras destacadas del partido, sus ex co-presidentes y no menos de 11 diputados. Lo más sorprendente de todo es que el

HDP no ha podido participar en estas elecciones con su propio nombre. Con una nueva prohibición inminente del partido -lo que significa que se unirá a no menos de ocho partidos pro-kurdos predecesores en ser prohibidos por el poder judicial nominalmente independiente de Turquía- el partido se vio obligado a pivotar bruscamente en las semanas previas a las elecciones, presentando a sus candidatos a través de un partido asociado más pequeño, la Izquierda Verde (YSP).

No cabe duda de que si a la oposición kurda se le hubiera permitido la limitada libertad de maniobra que se concedió al CHP, habría obtenido suficientes votos para llevar a cabo su estrategia de obtener una fuerte minoría en el Parlamento y respaldar, al mismo tiempo, la campaña de Kılıçdaroğlu para desbancar a Erdogan, incluso dejando de lado la cuestión más radical de cómo sería el panorama político si Turquía tuviera realmente un poder judicial, una prensa y una separación de poderes libres. En las condiciones actuales, la capacidad del bloque de oposición dirigido por kurdos para mantener su posición como tercera fuerza en el Parlamento turco y recuperar decenas de diputados, es un pequeño milagro. Pero en este momento crucial, “menor” no era suficiente.

La oposición progresista y pro-kurda habría obtenido, sin duda, logros muchos mayores si hubiera podido participar en pie de igualdad en el proceso democrático.

Ciertamente, hubo casos de manipulación e intimidación en la noche del 14 de mayo. Pero el recuento de votos que favoreció a Erdogan y los vehículos militares aparcados frente a las cabinas de votación en las regiones kurdas, fueron sólo la punta del iceberg. Estas elecciones pueden parecer bastante “libres” para los observadores externos, pero la campaña de intimidación y coacción de Erdogan lleva muchos años gestándose. Con la oposición kurda sometida a todo tipo de restricciones y prácticamente excluida del debate y de la vida pública, no se puede hablar de auténtica democracia. La situación es tan injusta que hablar de “elecciones libres” sólo sirve para respaldar el régimen autoritario de Erdogan. Un sistema que no es libre para su minoría más grande y más oprimida, en última instancia no es libre para todos.

Si Kılıçdaroğlu es capaz de contraatacar a Erdogan, sólo será haciendo más concesiones a sus aliados electorales de ultraderecha y a los votantes que apoyaron al candidato aguafiestas ultranacionalista Sinan Oğan en la primera vuelta -este último ya declaró que sólo apoyaría a Kılıçdaroğlu si prometía excluir al HDP de la política-. Lo más probable es que Erdogan arrase cómodamente con estos votos y continúe el proceso de asfixia de la expresión política y la participación democrática kurdas. En cualquier caso, no se vislumbra un nuevo amanecer en Turquía, sólo la larga y continua lucha que se libra dentro y fuera de las debilitadas instituciones democráticas turcas, con las que los kurdos y la izquierda progresista están demasiado familiarizados.

Independientemente del resultado final, los kurdos desempeñarán su papel más decisivo en las elecciones presidenciales no como hacedores de reyes sino como chivos expiatorios.

*FUENTE: Matt Broomfield / Medya News / Traducción y edición: Kurdistan América Latina*

## Informes de intimidación de votantes e irregularidades electorales en Turquía

El diario *Özgür Yeni Politika* informó de varios incidentes y violaciones electorales en la región kurda de Turquía durante las elecciones generales realizadas ayer en todo el país. Conocidos los resultados, los

candidatos presidenciales deberán ir a una segunda vuelta electoral el próximo 28 de mayo. En la aldea de Bıçakçı, funcionarios electorales del Partido Democrático de los Pueblos (HDP) sacaron de la mesa

electoral a un abogado afiliado al HÜDA-PAR (Partido Causa Libre, aliado de Erdogan), después de que intentara ingresar sin las credenciales correspondientes.



En la aldea de Karpuzlu, un grupo de cinco miembros de HÜDA-PAR intentó interferir con el proceso de votación, alegando que las mujeres no sabían cómo votar y que sus boletas no serían válidas. Esto hizo que los gendarmes intervinieran, pero en lugar de tomar medidas contra los miembros de HÜDA-PAR, detuvieron a los funcionarios electorales del HDP que protestaban contra esta violación.

Además, el diputado del Partido Justicia y Desarrollo (AKP) por Batman, Ziver Özdemir, y el jefe de un colegio electoral en la provincia, interfirió con un votante analfabeto obligándolo a volver a emitir su voto, aunque la interferencia con cualquier votante está estrictamente prohibida, sea analfabeto o no.

Según los informes, en la aldea de Harran Minare, en Urfa, funcionarios electorales que eran miembros de la oposición fueron golpeados y han aparecido imágenes del incidente. El diputado del Partido Popular Republicano (CHP) por Estambul, Oğuz Kaan Salıcı, confirmó que

las imágenes se tomaron en el pueblo y afirmó que los abogados han presentado denuncias. El incidente es el último de una serie de informes de irregularidades electorales y violencia en las elecciones locales de Turquía.

También se ha compartido un video en línea que muestra a alguien sellando las boletas de votación de las personas que no han asistido a votar en el mismo colegio electoral. El video parece sugerir que se utilizaron esas boletas, cuando está expresamente prohibido.

En Cizre, los aldeanos fueron presuntamente amenazados y se les dijo que votaran por el partido gobernante AKP, mientras que a un equipo de observadores internacionales se le negó el acceso a un colegio electoral en Uludere. En otro incidente, los guardias de la aldea (formación paramilitar), patrocinados por el Estado, exigieron a las personas que les mostraran fotos de sus boletas después de haber emitido sus votos. Además, según los informes, el gobernador de Şırnak ordenó a todos los observadores de los colegios electorales que abandonaran el colegio electoral de la escuela secundaria de Şırnak. Estos incidentes plantean preocupaciones sobre la transparencia y la imparcialidad del proceso electoral en la región.

En el distrito Akdeniz, de Mersin, se encontró una urna sellada que contenía tres papeletas de votación en un cubículo de clase en la escuela que se usaba como centro de votación. La irregularidad fue denunciada ante las autoridades correspondientes. Aún no está claro quién colocó las boletas en el cubículo o si fueron emitidas ilegalmente. El incidente está siendo investigado y el resultado determinará si los votos afectados serán invalidados.

*FUENTE: Özgür Yeni Politika / Medya News / Traducción y edición: Kurdistan América Latina*

## ¿Hasta cuándo logrará Turquía mantener la impunidad?

El pasado jueves 11 de mayo, una delegación de observadores salió de diferentes puntos de Europa para seguir el proceso de elecciones presidenciales en Turquía. El grupo procedente del Estado español no pudo llevar a cabo dicha observación: nada más comenzar su tarea en la jornada electoral, fueron retenidos durante largas horas en una comisaría, interrogados, y finalmente expulsados sin pruebas que justifiquen ninguna de estas acciones.



Hace años que Turquía vulnera los derechos humanos. En este caso ha dado un paso más allá, reteniendo sin motivo y maltratando a una delegación de observadores internacionales. Turquía es un actor estratégico en la región para la OTAN y Estados Unidos. Y por este único motivo se le está permitiendo actuar con total impunidad.

Entrevistamos a Tino Brugos, miembro de la redacción de *Viento Sur*, que participaba en dicha delegación como representante de la Confederación Intersindical.

### -¿Por qué eran importantes estas elecciones?

-De su resultado dependerá la posibilidad de desplazar del poder a Tayyip Erdogan, quien viene gobernando durante los últimos veinte años, en medio de una deriva autoritaria. En este tiempo se ha consumado una reforma constitucional que ha permitido una concentración del poder en sus manos al asumir el poder legislativo y presidencial de la república. Además, habría que añadir un proceso creciente de islamización de la sociedad al dismantelar algunos de los elementos laicos que caracterizaban a Turquía desde la proclamación de la república hace ahora un siglo.

En los últimos años, el gobierno de Erdogan se ha caracterizado por su populismo, con un discurso antieuropeo que no le ha impedido seguir siendo un protegido de la OTAN. Turquía sigue contando con el segundo ejército más importante de la Alianza Atlántica detrás del norteamericano.

El ejercicio del poder por parte de Erdogan es claramente autoritario y antidemocrático siendo el activismo de los diferentes movimientos sociales uno de sus objetivos principales: mujeres, jóvenes, colectivos LGTBI y sindicatos. Pero quien más padece esta práctica represiva es el movimiento kurdo.

Por un lado, continúa la situación de enfrentamiento armado con el PKK (Partido de los Trabajadores del Kurdistan), negando la posibilidad de cualquier vía de negociación que pueda conducir a una solu-



ción política del conflicto. Por otra parte, justificándose con el argumento de luchar contra la amenaza terrorista, Erdogan mantiene una política represiva sistemática contra el conjunto del movimiento nacionalista kurdo, al que acusa de connivencia con el PKK.

Las elecciones que se celebran este mes se han convertido en una posibilidad real para expulsar del poder a Erdogan. Para ello, se han generado amplias alianzas que tienen como objetivo principal evitar su perpetuación en el poder. Para las presidenciales, las izquierdas turca y kurda han optado por no presentar candidatura propia y apoyar la del CHP, tradicional partido laico y centralista, que se ha comprometido a buscar una solución en el marco parlamentario a las demandas del pueblo kurdo.

En lo referente a las legislativas, el gobierno de Erdogan ha procedido en los últimos meses a la ilegalización del HDP (Partido Democrático del Pueblo) e incautación de sus bienes al tiempo que mantiene en la cárcel a su líder, Salahatin Demirtas, haciendo caso omiso a las peticiones y denuncias procedentes de las instituciones judiciales europeas que reclaman su libertad. Los efectos terribles del último terremoto que asoló zonas de poblamiento kurdo, fundamentalmente, así como la imposición de un nuevo estado de excepción tras el seísmo no auguraban la celebración de unas elecciones limpias.

Tampoco ha servido de mucho ganar las elecciones para los ayuntamientos. A pesar del triunfo aplastante obtenido por el HDP en importantes localidades kurdas como Amed/ Diyarbakir, el gobierno de Erdogan ha desconocido este hecho, deponiendo a las autoridades, legítimamente elegidas, sustituyéndolas por gestores dominadas por su propio partido, el AKP. La misma suerte han corrido un total de 60 municipios, mayoritariamente grandes ciudades.

**-¿Qué finalidad tenía la delegación de observadores que partió a Turquía?**

- El objetivo era desarrollar una política de observación y verificación del proceso electoral. Observar el desarrollo del proceso electoral, denunciar posibles intimidaciones o adulteraciones de resultados. Desde la Confederación Intersindical nos comprometimos con el Partido Democrático de los Pueblos. Ellos hicieron una invitación a todos los amigos y amigas europeos, porque sabían lo importante que era contar con observadores internacionales en el proceso electoral.

**-¿Cómo fue tu llegada allí?**

-Suspendieron el vuelo a la ciudad a la que yo iba (Siirt) cuando estamos en la sala de embarque, con el billete en la mano, sin dar ningún tipo de explicación. Salía el jueves y llegué a Ankara al día siguiente, viernes por la mañana, que no había dormido en toda la noche. Yo llego a Ankara a las tres de la madrugada y se suponía que a las siete tengo que coger un vuelo para ir a Kurdistán. Bien, pues de repente ese vuelo queda cancelado. Y yo pienso que qué pinto yo en Ankara. Entonces decido que yo tengo que ir y llegar a mi destino. Finalmente me ofrecen volar hasta Sirnak. Esto se encuentra al lado de la frontera con Irak, cerca de Cizre, que es una localidad con mucha insurgencia kurda y por lo tanto con mucho ejército, con mucha policía, en fin. Y desde Cizre localizo a un taxista que me acerca 200 kilómetros más al norte hasta Siirt, que era en realidad el destino mío. Toda esta zona, que es la frontera con Irak, es el territorio más militarizado. Bueno, dos controles de la Gendarmería y uno militar. Pero logré llegar a Siirt, que era el objetivo. Vale, bien, hasta ahí.

**-Y ahí pudisteis empezar con vuestra tarea.**

-Los diez españoles que íbamos nos dividimos en cinco grupos de dos personas acompañados de dos abogados kurdos para poder visitar colegios electorales y para poder notificar las cosas que fuéramos

viendo en cada una de las visitas que hiciéramos. Pudimos visitar los dos primeros, situados en aldeas pequeñas de montaña de un distrito de la provincia de Siirt. En la segunda ya nos miraron mal; en la tercera, nos tenían localizados. Nosotros, como observadores, queríamos ver el contexto en el que se desarrollaban aquellas elecciones. El contexto era que en los distritos, en los colegios electorales, hay un despliegue de paramilitares que están armados y uniformados, o de miembros del Ejército que van armados con ametralladoras. Y ese es un contexto de intimidación. Teniendo en cuenta que, en estas primeras aldeas que estábamos visitando, toda la gente joven marchó como consecuencia de la guerra. Están medio despobladas. Queda gente anciana temerosa de que vuelva el conflicto. Si hay alguien que protesta, van los militares que están controlando ese colegio electoral, por ejemplo. Eso es lo que nosotros queríamos ver, queríamos documentar. Y, bueno, pues de todo eso se deduce que las condiciones en las que se celebran esas elecciones no son unas homologables a lo que entendemos por democracia. No pudimos seguir nuestra tarea porque a la tercera ya nos dijeron “tenéis que identificaros, van a venir unos miembros del Ejército a identificaros”. El retén militar llegó, nos identificó, y dijo que no podíamos estar allí. Estábamos cuatro personas, dos abogados y los dos miembros de la delegación que correspondía a ese equipo. Nos piden ir a declarar a la comisaría de Siirt, lo que significaba deshacer los 30 o 40 kilómetros que había desde el lugar donde estábamos. Ellos en realidad lo que tenían previsto era sacarnos de la zona para que no pudiese documentar nada.

En la comisaría me acusan de que me estoy metiendo en actividades políticas que suponen infringir la ley electoral turca. Pregunto qué actividad es esa y me dicen: “Usted ha colocado un tuit”.

Y yo recordé que efectivamente había colocado un tuit. Lo que digo ahí es que *France 2* plantea que “se incorporan al bloque electoral varios millones de jóvenes que ejercen el voto por primera vez, eso puede suponer un cambio en los resultados electorales”. La proporción de ese bloque en la provincia de Siirt serían 35.000 votos nuevos. En Siirt hay tres diputados, el HDP tiene dos, podrían llegar a ganar los tres diputados de la provincia para ellos, y lo celebran así. Añadí unas imágenes de la fiesta del acto político de cierre de campaña al que nos habían invitado. Entonces dicen que eso es infringir la ley electoral turca. Yo digo que no lo sabía y si pueden perdonarme. Y me dicen “No, no, no, no, esto es un acto grave y usted va a ser denunciado”. O sea, en una comunidad o en el Estado de Turquía, donde hay una ruptura cultural tremenda entre lo que es la lengua turca y el castellano, un tuit que está escrito en castellano que dice eso. Yo no sé cuánta gente puede leerlo. Creo que cero personas de Siirt van a saber castellano, pero, aunque hubiera cinco, no sé si ese tuit puede modificar la intención de voto de un ciudadano turco, entre otras cosas porque no son menores de edad. Simplemente necesitaban un pretexto para impedir que lleváramos a cabo nuestra tarea de observación. Me tuvieron retenido, o sea, lo que es una detención ilegal, hasta las nueve de la noche. Me llevan al hotel y a la media hora llega un despliegue policial y dicen que tengo que ir de nuevo a comisaría a volver a declarar. Habíamos creado un grupo de Telegram entre los que estamos allí y a través de este grupo vemos que van deteniendo a más compañeros a lo largo de la noche. Y allí en comisaría nos dicen que nos pueden acusar de colaboración con el terrorismo. A partir de ahí te asustas. Nos dicen que tenemos que declarar. Pero no había una acusación oficial. Y así el grupo en bloque se niega a declarar y tomar huellas porque no habían cometido ningún delito. El problema es que a mí ya me habían tomado fotos y huellas en Inmigración en las horas previas de retención.

Finalmente, llegó el gobernador jefe de la policía de la provincia y nos dice que nos tenemos que marchar ya del país. Decimos que si

nos quieren echar nos tienen que deportar. Pero con amenazas de emprender acciones legales por colaboración con el terrorismo nos obligan a sacar un billete para marcharnos. Todo esto con un tono cada vez más agresivo.

Pero el problema no es solo este maltrato arbitrario que tuvieron con nosotros, sino cómo trataron al chófer que nos había acompañado, al que tuvieron retenido largas horas. O a los abogados.

**-Y al final se salieron con la suya...**

-Sí, pero no solo porque no pudiéramos realizar la tarea de observadores, sino porque coges miedo, y ése es el objetivo. Porque si ellos consiguen que cualquier internacionalista solidario, yo en este caso, como representante de una organización sindical, pase miedo, puede que no vuelva nadie más de mi organización sindical a pasar miedo a Turquía.

Entre 1945 y 1965, que es cuando empieza el movimiento kurdo, el Kurdistán fue un territorio cerrado a todos los extranjeros y de lo que se trata es de que, aunque oficialmente eso hoy no existe, en la práctica no haya visitantes extranjeros en Kurdistán para poder mantener el control político que tienen en una zona donde mayoritariamente han elegido diputados kurdos. Se trata de que tengan la sensación de aislamiento, de que la gente se sienta sola.

**-¿Qué crees que puede pasar ahora en las elecciones?**

-Ahora mismo, la segunda vuelta va a polarizar el país entre pro y contra Erdogan. Es posible que si se juntan votos de restos marginales de grupos de extrema derecha en apoyo a Erdogan (no olvidemos que la extrema derecha son muy nacionalistas turcos), pueda volver a ganar. Ahora bien, vamos a ver qué es lo que ocurre, porque yo ahora no sé decirte cuánto volumen hubo de abstención. Por ejemplo, cuánta gente desplazada al oeste de Turquía ha intentado volver a sus localidades a votar y no han podido porque las líneas de autobuses funcionaban mal, o porque suspendieron los vuelos, como ocurrió con el mío al llegar. Ahora empiezas a entender por qué desaparecían vuelos. Porque allí hay millones de personas desplazadas por la guerra y por el terremoto. Que fue en las áreas kurdas. Yo no sé si se puede hacer un cálculo de cuánta gente quería haber votado y no pudo. No sé cuánta gente va a poder votar el 28.

En las elecciones legislativas se pudo organizar la Alianza de la Izquierda Verde, donde está la izquierda turca, donde está todo el movimiento kurdo, son gente que ha incorporado a todo el movimiento social ecologista, feminista. Las listas son paritarias. Y pudieron entrar

como grupo parlamentario, lo que es importantísimo porque eso significa que en los próximos cuatro años no han podido acallar la voz de los kurdos. Van a seguir estando en el Parlamento. Aunque el presidente del grupo parlamentario anterior está desde hace tres años en la cárcel. Le acusaron de terrorismo y está en la cárcel desde entonces. Eso va a continuar funcionando y existiendo así. En Turquía, desde el año 90 que empiezan las elecciones, hay un partido kurdo, el EB, lo ilegalizan; un segundo partido, lo ilegalizan; un tercer partido, lo ilegalizan. Cada vez que hay un partido kurdo que triunfa lo ilegalizan y el siguiente mantiene el triunfo. Y esta vez ha sido así.

**-¿Crees que va a haber alguna reacción del Estado español y de otras instituciones ante la detención ilegal y el maltrato llevado a cabo con el equipo de observadores por parte de Turquía?**

-Hay ya una primera declaración del Gobierno español. Yo creo que es la más importante. Se cita y se traslada el malestar por haber retenido y expulsado sin dar ningún tipo de explicación legal de Turquía a ciudadanos y ciudadanas del Estado español. Pero el gobierno turco está acostumbrado a eso. O sea, no pasará nada. Yo personalmente lo que he pedido a la gente que estaba allí del ámbito parlamentario es la necesidad de hacer un intergrupo, del mínimo entre gente de Podemos, Esquerra Republicana, Bildu, que permita hacer un seguimiento, por así decirlo, transversal, de lo que ocurre en Turquía y tomar iniciativas comunes para llevar al Gobierno o al Congreso español referido a la actitud de Turquía. Ante el tema de derechos democráticos, ante el tema de la ciudadanía kurda, ante el intervencionismo en Siria... No se nos olvide que Turquía aprovechó la guerra de Siria para ocupar territorio kurdo en el norte de Siria. Todo esto se ha permitido porque Turquía es un factor estratégico para la OTAN y para los Estados Unidos en la región.

Y hay que hacer un seguimiento porque se cometen muchísimas arbitrariedades. Turquía puede cometer todas las barbaridades y arbitrariedades del mundo que se nos puedan ocurrir, y como es el aliado estratégico de la zona, pues se le va a tolerar.

Y nosotros, por nuestra parte, lo que entendemos es que el movimiento kurdo en estos momentos representa en Oriente Medio la única esperanza laica, feminista y ecologista. Pero de verdad, porque forma parte de la práctica y forma parte del programa en un contexto en el que lo único que hay en Israel, en Siria, en cualquier lado, son integristas religiosos de las religiones que queramos, pero actitudes integristas basadas en la religión. El movimiento kurdo es un movimiento laico, el único que queda de masas.

*FUENTE: María Gómez Garrido / Viento Sur*

## La esperanza para una nueva Turquía

En contra de lo que anticipaban todas las encuestas, Recep Tayyip Erdogan superó en las elecciones presidenciales de este domingo a Kemal Kılıçdaroglu, que estaba apoyado por una decena de partidos contrarios a la política autoritaria del actual presidente de Turquía. La oposición ha denunciado cientos de irregularidades tanto en el proceso de votación como en la custodia de las urnas y el recuento de los votos, denuncias que no irán a ninguna parte debido al férreo control por parte de las estructuras gubernamentales encargadas de poner en marcha y organizar los distintos mecanismos electorales.

Pese a todo ello, Erdogan no ha logrado que la mayoría del país respalde su permanencia en el poder, por lo que se ve obligado a una nueva confrontación con Kılıçdaroglu en la segunda ronda del 28 de mayo,

poniendo así sobre la mesa dos formas totalmente diferentes de entender el sistema político con el que debe funcionar Turquía: por parte de Erdogan, un presidencialismo autoritario tendente a profundizar la islamización de la sociedad, y, por el otro, un retorno al parlamentarismo, los valores democráticos y laicos. Solo un cinco por ciento de los votos, que han ido a otros dos candidatos a las presidenciales, inclinarán dentro de dos semanas la balanza hacia un lado u otro.

Es cierto que los partidos que apoyaban a Erdogan han logrado la mayoría absoluta en la Asamblea Nacional (Parlamento), pero también que el resultado de las presidenciales indica que muchos sectores de la población, incluso algunos que hasta ahora le daban un respaldo incondicional, lo ven como un peligro para continuar dirigiendo el país.

Pero la figura de Kemal Kiliçdaroglu, la alternativa a Erdogan, tiene una significación política de mayor calado para esta República fundada por Mustafá Kemal Atatürk, “el Padre de los turcos”, precisamente hace un siglo, en 1923, liderando el histórico Partido Republicano del Pueblo (CHP), partido que, desde hace una década, dirige este economista opuesto a Erdogan y a su proyecto de total islamización de Turquía.



## Diversidad

Por eso, su candidatura ha terminado por convertirse en la única esperanza real en estos momentos para construir una nueva Turquía, con mayor respeto para la pluralidad religiosa, étnica y social, de lo que en tiempos más gloriosos constituyó ese Imperio Otomano tan añorado por los seguidores del “nuevo Sultán”. El propio Kiliçdaroglu personifica esa diversidad que los erdoganistas y sus aliados de extrema derecha quieren homogeneizar a toda costa. Kiliçdaroglu no es musulmán suní, como la mayoría de los turcos, sino que pertenece a una familia aleví asentada en Dersim –en kurdo “Puerta de Plata”-, la región más occidental del Kurdistán turco, enclavada en el centro de la Anatolia.

Los alevíes, aunque teóricamente son musulmanes, en la práctica no siguen los preceptos del islam tradicional –no rezan cinco veces al día, no guardan ayuno en el Ramadán, beben alcohol, las mujeres no llevan velo...-; ni siquiera tienen mezquitas sino una especie de centros culturales y, por lo general, votan a partidos de izquierda o a las alianzas pro-kurdas.

Por estas razones, son criticados, y así lo ha sufrido el propio Kiliçdaroglu durante la campaña electoral, por los islamistas radicales, que acusan a los alevíes de ser ateos e insultan a sus mujeres considerándolas “putas” por vestir a la europea. Y los alevíes no son una minoría o comunidad insignificante; algunos cálculos consideran que pueden llegar a los diez millones de habitantes, distribuidos principalmente por las provincias centrales de Turquía o en las grandes metrópolis, sobre todo en Estambul, donde ocupan barrios enteros, como el populoso Gazi Osman Pachá. El propio Kiliçdaroglu ha tenido que defenderse al ser acusado de identificarse con los alevíes: “¿Desde cuándo es un delito ser aleví en este país?”, ha contestado a sus detractores.

## La oposición turca impugna fallos en el recuento de votos

El principal partido opositor en Turquía, el socialdemócrata CHP, anunció este miércoles que impugnará el recuento de miles de urnas de las pasadas elecciones presidenciales y parlamentarias, por supuestas irregularidades en el registro del resultado de los votos. En estos comicios, el actual presidente Recep Tayyip Erdogan consiguió el 49,5% de los votos -su principal contrincante 44,8%- y renovó mayoría en el Parlamento junto a una coalición de partidos de ultraderecha e islamistas. Días después de las elecciones, la Comisión Electoral Suprema (YSK) aún no ha publicado los datos de la votación urna por

## Nueva primavera

Además, Kiliçdaroglu lleva varios años intentando “revolucionar” internamente el CHP, un partido de orientación laica y socialdemócrata, históricamente, desde los tiempos de Atatürk, con una clara aspiración hegemónica y muy vinculado al “aparato del Estado”, especialmente al Ejército, esforzándose en abrir el partido a alianzas con otros grupos de izquierda, liberales e incluso islamistas moderados. Destacan, en este sentido y de forma muy especial, el Partido Futuro y el Partido Democracia y Progreso, liderados, respectivamente, por Ahmet Davutoglu, ministro de Exteriores y primer ministro con Erdogan, y por Ali Babacan, ministro de Asuntos Externos y de Economía igualmente con el actual presidente. Ambos eran piezas importantes del gubernamental Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), que abandonaron al no estar de acuerdo con la deriva autoritaria de su jefe.

De hecho, en este proceso de apertura política, ha pedido perdón a aquellas minorías que se han sentido perseguidas o maltratadas por los distintos gobiernos del CHP en su versión más histórica y tradicional: kurdos, intelectuales liberales, movimientos feministas y homosexuales... Por eso, desde las filas erdoganistas no han dejado de acusarle de querer dividir el país, de poner en peligro a la familia tradicional apoyando el movimiento LGTBI, incluso de “ser aleví” y hasta de contar con el apoyo del PKK (Partido de los Trabajadores del Kurdistán), la guerrilla que lucha desde 1984 por los derechos del pueblo kurdo –unos 20 millones en Turquía- y que, bajo otros gobiernos del CHP, como los de Bulent Ecevit, sufrieron campañas de dura represión policial y militar.

Por todo ello, el proyecto de Kiliçdaroglu, como él mismo dice, va mucho más allá de echar a Erdogan de su Palacio Imperial; se trata de un proyecto tendente a acabar con la extrema polarización a que la tiranía de Erdogan ha llevado al país, de volver por la senda de la convivencia y la reconciliación entre las diversas “Turquías” que coexisten a duras penas, de tratar el problema kurdo desde un punto de vista político, cultural y no solamente represivo, de retornar a la práctica de los valores democráticos, de volver de nuevo la mirada hacia Europa en vez de tender la mano a Irán, Rusia y China, de avanzar en el desarrollo con una economía competitiva y no inflacionista, y de centrar el poder político más en el Parlamento que en el Palacio presidencial.

En definitiva, de que la juventud se sienta esperanzada por vivir en Turquía en vez de soñar con abandonarlo a la primera de cambio, y de que, como decía uno de sus principales lemas durante la campaña, este país, que cumple este año un siglo de existencia, vuelva a vivir una nueva primavera.

FUENTE: Manuel Martorell / Público

Por su parte, el partido de izquierda kurda (YSP) anunció la impugnación de 1.000 urnas. En estas elecciones se instalaron un total de 201.807 urnas en Turquía y en el extranjero, por lo que se impugnan un 1% de éstas. En las elecciones presidenciales no puede provocar grandes cambios, porque la diferencia entre los resultados de Erdogan y Kiliçdaroglu es de más de dos millones de votos, pero en el Parlamento podría provocar un baile de diputados. De hecho, el pasado martes el YSP impugnó un error en el registro de votos que, de aprobarse, le daría un diputado más en el Parlamento y otro al partido nacionalista IYI, en coalición con Kiliçdaroglu.



Mientras, el partido islamista kurdo Hûda Par, en coalición con Erdogan, perdería dos de los cuatro diputados que ha ganado en los comicios. “Es muy difícil poder objetar irregularidades sin un claro acceso a los datos”, señaló en una conferencia de prensa Roman Udot, codirector de Golos, una organización que realiza análisis forenses de procesos electorales. A la espera de que se publiquen los recuentos registrados en la web de la Comisión Electoral, Golos ha analizado los resultados de observadores, medios de comunicación y partidos. Han detectado indicios de irregularidades en unas 500 escuelas, con un registro mayor de votos que personas registradas en estos centros. También cifras dispares entre el número de votantes de los comicios presidenciales y parlamentarios, y un mayor número de votos inválidos en tradicionales feudos del partido de Erdogan, el islamista AKP.

La organización turca Oy ve Ötesi, que desplegó observadores en al menos uno de cada cuatro colegios electorales para denunciar posibles irregularidades, señaló pequeños incidentes el pasado domingo, como ciudadanos que intentaban votar más de una vez. La principal coalición opositora organizó su propio sistema de recuentos de votos, que falló durante la noche electoral. Además no consiguió desplegar observadores en al menos el 15% de los colegios electorales, trabajando con desventaja a la hora de denunciar anomalías. El Gobierno, por el momento, no se ha pronunciado sobre las impugnaciones, pero los partidos opositores ya han iniciado una campaña para movilizar de nuevo a miles de voluntarios para seguir el proceso electoral de la segunda ronda de presidenciales.

Este fin de semana se espera que los ciudadanos turcos en el extranjero voten de nuevo. Las autoridades han dado cuatro días para votar fuera de Turquía, excepto en Estados Unidos, Canadá, Inglaterra y Australia, que redujo el período a dos días. La oposición interpretó la medida como un intento de limitar el voto en países donde el opositor de Erdogan, Kemal Kiliçdaroglu, obtuvo más votos que el actual presidente turco. Poco después, la Comisión Electoral amplió el período de votación en estos países tras las denuncias de la oposición.

La campaña electoral tampoco ha sido justa en términos de igualdad de cobertura en los medios de comunicación. Cerca del 90% de los medios están en manos de empresas cercanas al Gobierno, que han programado entrevistas con Erdogan y cubierto su campaña, sin apenas mencionar la propuesta de la oposición. Días antes de las elecciones, el Gobierno ordenó a Twitter bloquear decenas de cuentas de analistas y usuarios críticos con el Ejecutivo, una medida que provocó la ira de los usuarios contra el propietario de la red social, Elon Musk, por cumplir con la directiva de Ankara.

*FUENTE: Lara Villalón / El Mundo*